KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2588/73

af 24. september 1973

om ændring af forordning (EØF) nr. 2300/73 for så vidt angår visse beregningsregler for differencebeløbene for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73 [2],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1356/73 [4], særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved forordning (EØF) nr. 1569/72 er der indført en ordning vedrørende differencebeløb for raps- og rybsfrø ; Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973 [5] fastsætter de nærmere regler for beregningen af de nævnte differencebeløb ;

den første anvendelse i praksis af sidstnævnte forordning har afsløret en vis mangel på balance i beregningsreglerne ; visse bestemmelser i den omhandlede forordning bør derfor revideres ;

samtidig bør formuleringen af visse artikler i den nævnte forordning harmoniseres ;

i artikel 5 a i forordning (EØF) nr. 1569/72 er det fastsat, at interventionspriserne i Italien i høståret 1973/1974 for olieholdige frø skal forøges med et korrektionsbeløb på 1 %, idet dette beløb overvæltes på støtten ; i medfør af stk. 3 i nævnte artikel skal de i Italien gældende differencebeløb korrigeres med det beløb, der fremkommer ved anvendelsen af førnævnte regel ; det er derfor nødvendigt at supplere forordning (EØF) nr. 2300/73 med en passende bestemmelse herom ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for fedtstoffer,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Artikel 2, stk. 3, første afsnit i forordning (EØF) nr. 2300/73 affattes således :

»3. Den del af differencebeløbet, der er udregnet som differenceelementet, anvendes kun for frø, der har været genstand for handel mellem medlemsstaterne.«

Artikel 2

1. Indledningen til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2300/73 affattes således :

»Det korrigerende element i indikativprisen er lig med indvirkningen på indikativprisen af den koefficient, der udledes af den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede procentsats og som gælder . . .«

2. Stk. 2 i artikel 6 ophæves.

Artikel 3

Artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2300/73 affattes således :

»2. Ved anvendelsen af stk. 1 reduceres støtten, henholdvis restitutionen, ikke med tiltrædelsesudligningsbeløbet og forhøjes ikke i henhold til artikel 5 a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72«.

Artikel 4

1. Artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2300/73 affattes således :

»2. I det tilfælde, hvor støtten eller restitutionen, der skal ydes, er lig med 0 :

a) der opkræves ikke noget differencebeløb ;

b) den del af det differencebeløb, der skal opkræves, som udgør det korrigerende element i indikativprisen, tages ikke i betragtning ved beregningen af differencebeløbet ;

c) den del af det differencebeløb, der skal ydes, som udgør de korrigerende elementer i indikativprisen og støtten eller restitutionen, kan ikke overstige resultatet af følgende beregning :

---

[1] EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
[2] EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.
[3] EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.
[4] EFT nr. L 141 af 28. 5. 1973, s. 28.
[5] EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

aa) den indikativpris, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om ID-delen af attesten for fællesskabsstøtte, henholdsvis på dagen for toldekspedition til udførsel, reduceres

bb) med den verdensmarkedspris, der er omhandlet i artikel 29 i forordning nr. 136/66/EØF, og som gælder :

— i de tilfælde, hvor der ikke har fundet en forudfastsættelse sted af støtten eller restitutionen, på den samme dag, eller

— i de tilfælde, hvor der har fundet en forudfastsættelse sted af støtten eller restitutionen, på dagen for indgivelse af ansøgning om AP-delen af attesten for fællesskabstøtte, henholdsvis på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicensen med forudfastsættelse ;

Hvis det omhandlede resultat er negativt, er de korrigerende elementer i indikativprisen og støtten eller restitutionen dog lig med 0.

d) såfremt den verdensmarkedspris, der gælder :

— i de tilfælde, hvor der har fundet en forudfastsættelse sted af støtten eller restitutionen, på dagen for indgivelse af ansøgning om AP-delen af attesten for fællesskabsstøtte, henholdsvis på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicensen, der forudfastsætter restitutionen,

— i det modsatte tilfælde, på dagen for indgivelse af ansøgning om ID-delen af attesten for fællesskabsstøtte, henholdvis på dagen for toldekspedition til udførsel,

overstiger den indikativpris, der gælder på den i andet led angivne dag, reduceres den del af det differencebeløb, der skal ydes, som udgør differenceelementet, med forskellen mellem verdensmarkedsprisen og indikativprisen ;

den ved anvendelsen af bestemmelserne i dette stykke fremkomne del af det differencebeløb, der skal ydes, ydes enten efter afslutningen af forarbejdningen af de olieholdige frø eller i overensstemmelse med reglerne for ydelse af eksportrestitutionerne.«

2. Til stk. 3 i artikel 9 føjes følgende tekst :

» c) den del af det differencebeløb, der skal opkræves, som udgør differenceelementet, tages ikke i betragtning«.

3. Til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2300/73 føjes følgende stk. 3 a :

» 3 a. I det tilfælde, hvor en støtte eller en restitution skal ydes for frø, der er blevet forarbejdet i en anden medlemsstat end den, hvori frøene er høstet, og den verdensmarkedspris, udtrykt i den stats valuta, hvor frøene er høstet, der gælder

— i tilfælde af forudfastsættelse af støtten eller restitutionen på dagen for indgivelse af ansøgning om AP-delen af attesten for fællesskabsstøtte eller om eksportlicensen, der forudfastsætter restitutionen, eller

— i de modsatte tilfælde på dagen for indgivelse af ansøgning om ID-delen af attesten for fællesskabstøtte eller på dagen for toldekspedition til udførsel,

er lig med eller overstiger den indikativpris, udtrykt i samme valuta, der gælder på den i andet led angivne dag, opkræves der et differencebeløb af samme størrelse som støtten eller restitutionen.«

4. Stk. 5 i artikel 9 affattes således :

» 5. Ved anvendelsen af stk. 2 og 3 :

a) omregnes verdensmarkedsprisen til den pågældende nationale valuta på grundlag af de i henholdsvis artikel 2, stk. 1, litra a), andet led, og litra b), andet led i forordning (EØF) nr. 1569/72 anførte satser.

b) reduceres den indikativpris, der skal lægges til grund for frø høstet i Danmark og Det forenede Kongerige med det i den pågældende medlemsstat gældende tiltrædelsesudligningsbeløb.«

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Efter begæring af den pågældende kan denne forordning anvendes fra den 27. august 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. september 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand